

Takaful Oman Insurance S.A.O.G
Articles of Association

شركة تكافل عُمان للتأمين ش.م.ع.ع
النظام الأساسي

Preamble

تمهيد

Whereas the company had been established according to the commercial companies' law issued pursuant to Royal decree number 4/74 and its amendments thereafter, and which has been replaced by law number 18/2019. Therefore, the Extra Ordinary General Meeting was held on the 22nd of June 2020 and approved this amended Articles of Association as follows:

لما كانت الشركة قد أسست وفقاً لأحكام القوانين والتشريعات المنظمة لتأسيس الشركات التجارية وأحكام هذا النظام الأساسي، وحيث أن قانون الشركات التجارية الصادر بالمرسوم السلطاني رقم ٢٠١٩/١٨ قد نص على إلغاء قانون الشركات التجارية رقم ٧٤/٤ و ألزم شركات المساهمة العامة القائمة بتعديل أنظمتها الأساسية بما يتوافق مع أحكامه. فقد إنعقدت الجمعية العامة غير العادية للشركة بتاريخ ٢٢ يونيو ٢٠٢٠ و قررت الموافقة على النظام الأساسي المعدل وفقاً للآتي:

Article (1)

مادة (١) :

The name of the Company is: **Takaful Oman insurance S.A.O.G** referred to as the "Company"

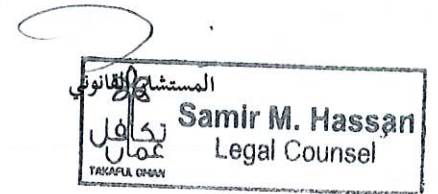
إسم الشركة : تكافل عُمان للتأمين (ش.م.ع.ع) و هي شركة مساهمة عامة يشار إليها ب (الشركة)

Article (2)

مادة (٢) :

The registered office of the Company shall be situated in Muscat, Sultanate of Oman. The Board of Directors may establish other branches, agencies or offices elsewhere within or outside the Sultanate of Oman.

يكون المقر الرئيسي للشركة في مسقط، سلطنة عُمان و يجوز لمجلس الإدارة ان يؤسس فروع أو وكالات أو مكاتب تمثيل للشركة في أي مكان آخر داخل او خارج السلطنة .



استعمال الهيئة العامة لسوق المال

يعتمد إعلان الدعوة وفقاً لإرادة الشركة بتدوين سجل الهيئة أدنى مسؤولية.

التاريخ

التوقيع



Article (3)

مادة (٣) :

The duration of the Company shall be unlimited and shall commence from the date of its registration in the Commercial Register of the Ministry of Commerce and Industry.

تكون مدة الشركة غير محدودة و تبدأ من تاريخ تسجيل الشركة في السجل التجاري بوزارة التجارة و الصناعة .

Article (4)

مادة (٤) :

The principal objectives for which the Company is incorporated are:

الأغراض الأساسية التي تأسست الشركة من أجلها هي :

1. to carry on Family and General Takaful business, in compliance with the principles and rules of Islamic Sharia, the accounting and auditing standards of the Organization of Islamic Financial Institutions and in accordance with the license issued by the Capital Market Authority under the Takaful draft law and regulations, Capital Market Law 80/98 as amended and its Regulations and related Capital Market Authority directives.

١. مزاوله أعمال التكافل العائلي والتكافل العام مع الإلتزام بمبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية والمعايير المحاسبية ومعايير المراجعة التي تضعها منظمة المؤسسات المالية الإسلامية . وبالإتساق مع الترخيص الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال وفقاً لمسودة قانون التكافل ولائحته التنفيذية وقانون سوق رأس المال الصادر بالمرسوم رقم ٩٨/٨٠ وتعديلاته ولائحته التنفيذية والتعاميم الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال .



رئيس مجلس الإدارة



نائب رئيس مجلس الإدارة

المستشار القانوني



استعمال الهيئة العامة لسوق المال

يعتمد إعلان الدعوة وفقاً لإرادة الشركة بموجب تحمل الهيئة أدنى مسؤولية.

التاريخ

التوقيع



Takaful Oman Insurance S.A.O.G
Articles of Association

شركة تكافل عُمان للتأمين ش.م.ع.ع
النظام الأساسي

2. Establish investment funds, investing assets for insurance companies, and of all activities which are supplementary to such objectives or connected therewith and which are requisite for the purpose of Takaful business.

٢. إنشاء صناديق الاستثمار وإستثمار الأصول . كما تمارس الشركة سائر الأنشطة الضرورية والمكملة والمرتبطة والناشئة عن ممارسة أعمال التكافل .
3. In general, the company shall undertake all Takaful and Re-Takaful business and services which are permitted for Takaful Undertakings by the applicable laws and regulations, and subject to Islamic Sharia's principles and rules;

٣. بشكل عام ستقوم الشركة بممارسة سائر أعمال وخدمات التكافل وإعادة التكافل المسموح القيام بها للشركات المرخصة وفقاً للقوانين والأنظمة النافذة ، مع الإلتزام بمقتضيات مبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية .
4. Offer Life Takaful and Annual Income, excluding related long-term contracts of both cases

٤. التكافل على الحياة والدخول السنوية ، فيما عدا العقود طويلة الأجل المرتبطة في كل من الحالتين
5. Offer Related long-term contracts of life Takaful and Life Annual Income, whenever the privileges were required to be partially or fully determined based on the value or returns of assets of all kinds.

٥. العقود طويلة الأجل المرتبطة في التكافل على الحياة ودفع دخل سنوي متى كان يتعين تحديد المزايا كلياً أو جزئياً بالرجوع إلى قيمة أو عائد الممتلكات من أي نوع.
6. Permanent Health Takaful Contracts,

٦. عقود التكافل الصحي الدائمة .

رئيس مجلس الإدارة



نائب رئيس مجلس الإدارة



المستشار القانوني



استعمال الهيئة العامة لسوق المال

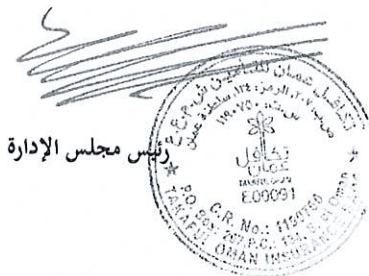
يعتمد إعلان الدعوة وفقاً لإرادة الشركة ومن تحمل الهيئة أدنى مسؤولية.

التاريخ

التوقيع



7. Participatory Insurance Plans; . ٧ خطط التأمين التشاركية .
8. Capital Redemption Contracts; . ٨ عقود استرداد رأس المال .
9. Manage Income Funds . ٩ إدارة صناديق المعاشات .
10. Non-life Takaful contracts which extend for a period over one year; . ١٠ عقود التكافل على غير الحياة التي تزيد فترة تغطيتها عن عام واحد .
11. Accidents Takaful, . ١١ تكافل الحوادث .
12. Takaful against illness; . ١٢ التكافل ضد المرض .
13. Vehicles Takaful; . ١٣ التكافل على المركبات الأرضية .
14. Aviation, Maritime and Naval, and Transport Takaful; . ١٤ التكافل البحري والجوي والنقل .
15. Fire and damage of properties Takaful; . ١٥ التكافل ضد الحريق وتلفيات الممتلكات .
16. Takaful against Liabilities; . ١٦ التكافل ضد المسؤولية .
17. Credit and Guarantees Takaful; . ١٧ الإئتمان والكفالة .
18. Any other type or group of Takaful as may be approved by the Capital Market Authority; . ١٨ أية أنواع أخرى للتكافل وفقاً لما تسمح به الهيئة العامة لسوق المال .



المستشار القانوني



استعمال الهيئة العامة لسوق المال

يعتمد إعلان الدعوة وفقاً لإجراءات الشركة لدون تحمل الهيئة أدنى مسؤولية.
التوقيع التاريخ



In the course of achieving its objects, the company may: ولتحقيق الأغراض المذكورة ، ستقوم الشركة بمزاولة الأعمال التالية :

- (a) Search for and evaluate investment opportunities with the objective of direct investment in such investment opportunities across all sectors of economic activity. (أ) البحث وتقييم الفرص الاستثمارية المباشرة في مختلف القطاعات الاقتصادية . البحث وتقييم الفرص الإستثمارية المباشرة في مختلف القطاعات الاقتصادية.
- (b) Invest and trade in quoted or unquoted securities. (ب) الاستثمار في الأوراق المالية المدرجة وغير المدرجة وتداولها .
- (c) Set up companies or other entities owned wholly or partly by the Company and acquire ownership of or become a shareholder in existing institutions (ج) المساهمة في تأسيس الشركات وتملكها كلياً أو جزئياً وتملك حصص في رساميل الشركات القائمة .
- (d) Acquire interests in entities carrying on business which is similar to that of the Company or which could assist the Company to accomplish its objectives in the Sultanate of Oman or elsewhere and become associated with any such entity or merge with, purchase or join such (د) تملك حصص في شركات تمارس نشاطاً مشابهاً لنشاط الشركة أو نشاطاً من الأنشطة التي تساعد الشركة على القيام بأعمالها سواء في داخل السلطنة أو خارجها . والتشارك أو الاندماج مع تلك الشركات وفقاً لما تسمح به الأنظمة والقوانين النافذة .



المستشار القانوني

Samir M. Hassan
Legal Counsel
TAKAFUL OMAN

استعمال الهيئة العامة لسوق المال
يعتمد إعلان الدعوة وفقاً لإبادة الشركة دون تعديل الهيئة أدنى مسؤولية.
التوقيع التاريخ



entity within the scope of applicable laws and regulations.

- (e) As may be required, establish and manage the Participants Risk Fund and the Participants Investment Fund. Or any other investment fund. (هـ) وفقاً للمتطلبات التنظيمية، إنشاء وإدارة صندوق مخاطر المشاركين وصندوق استثمار المشاركين . أو أي صندوق إستثماري آخر .
- (f) Approach and contact government departments to obtain rights, concessions, licenses and other benefits; (و) تقديم الطلبات لدى الجهات الحكومية المختصة بشأن الحصول على التراخيص، وحقوق الإمتياز أو أية منافع أخرى .
- (g) borrow or raise money or secure money or discharge any debt or obligation of the Company in such manner as the Company thinks fit; within the scope of applicable laws and regulation. (ز) إقتراض المال أو جمعه أو تأمينه أو سداد أي دين أو إلتزام على الشركة بالطريقة التي تراها الشركة مناسبة وفي إطار ما تسمح به القوانين واللوائح النافذة .
- (h) invest its surplus money, in such manner as may from time to time be determined and to hold or otherwise deal with any investments made; (ح) الإستثمار والتعامل بالأموال الفائضة عن حاجة الشركة بالطريقة التي تحددها الشركة ، أو تملك أو المتاجرة بأية إستثمارات تم القيام بها .

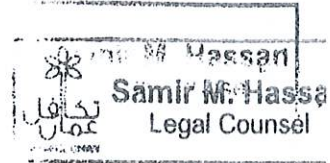


رئيس مجلس الإدارة

نائب رئيس مجلس الإدارة



المستشار القانوني



استعمال الهيئة العامة لسوق المال

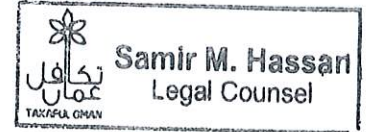
يعتمد إعلان الدعوة وفقاً لإرادة الشركة وذلك من أجل الهيئة أدنى مسؤولية.
التوقيع



- (i) insure by any means the Company shall think fit any property, asset, matter or interest and against any potential liability or loss of the Company or any person and the life or health of any person for the benefit of the Company;
- (ii) negotiate and enter into all forms of contracts and perform all legal, commercial, financial and administrative acts as are necessary for or ancillary to achieving the company's objectives;
- (k) draw or accept, endorse, discount, negotiate, execute or issue promissory notes, bills of exchange, warrants, debentures and other negotiable or transferable instruments;
- (l) perform all acts, enter into all contracts and dealings and do all such other things as may seem or be considered necessary, suitable, convenient or proper pursuant to the objects and the exercise of the powers of the Company
- (ط) التأمين بأي وسيلة تراها الشركة مناسبة على ممتلكاتها و أصولها و مصالحها والتأمين ضد أي مسؤولية مستقبلية أو خسارة محتملة من جانب الشركة أو من جانب أي شخص أو على حياة أو صحة أي شخص لمصلحة الشركة .
- (ي) إبرام العقود مع الأفراد أو الشركات في سلطنة عمان أو خارجها لإدارة جميع أو بعض عملياتها ونشاطاتها أو المساعدة في هذه الإدارة .
- (ك) سحب وقبول وتظهير وخصم وتداول وتوقيع أو إصدار سندات إذنية أو كميالات أو ضمانات أو شهادات إسترداد رسوم أو أي سندات أخرى القابلة للتداول أو التحويل .
- (ل) القيام بكل الأعمال وإبرام العقود والصفقات والتصرفات والقيام بكل الأشياء الضرورية والمناسبة والملائمة وفقاً لغايات الشركة وممارسة سلطات وصلاحيات الشركة لتحقيق غاياتها في إطار القوانين والأنظمة المعمول بها في سلطنة عمان .



المستشار القانوني



استعمال الهيئة العامة لسوق المال

يعتمد إعلان الدعوة وفقاً لإجراءات الهيئة العامة لسوق المال.

التاريخ

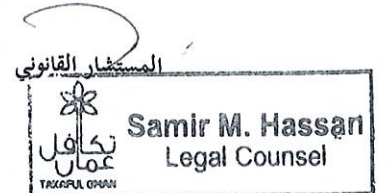
التوقيع



for the accomplishment of its objectives as permissible under the laws of the Sultanate of Oman

- (م) التعاون مع أي جهة تزاوُل أنشطة مماثلة أو قد تساعد الشركة على تحقيق غاياتها . وفتح فروع في سلطنة عمان وفقاً للأنظمة والقوانين النافذة .
- (م) Co-operate, in any manner, with other bodies carrying out similar activities or which may assist the Company to attain its objects in the Sultanate of Oman. The Company may also open branches in the Sultanate of Oman in accordance with the applicable laws and regulations.
- (ن) تملك العلامات التجارية وحقوق الملكية الفكرية والإنتفاع بها والتنازل عنها وفقاً لما يقرره مجلس الإدارة وبيعها أو شراؤها أو إستئجارها وتأجيرها ورهنها وإسترهانها .
- (ن) Hold intellectual property rights and trademarks, and to utilize dispose, or sell such rights as the Board of Directors may decide.
- (س) تملك العقارات والحقوق العقارية وسائر الأموال والحقوق المنقولة وغير المنقولة بأنواعها وبيعها وشراؤها وإستئجارها وتأجيرها ورهنها وإسترهانها .
- (o) Own, lease, rent, and mortgage real estates and other real and movable properties, and act freely in the disposition of these rights;

The foregoing objectives shall be subject to the laws applicable in the Sultanate of Oman و للشركة أن تقوم بجميع الأعمال اللازمة لتحقيق أغراضها المرتبطة بها و المكملة لها و لا يحد من أنشطة الشركة إلا



استعمال الهيئة العامة لسوق المال

يعتمد إعلان الدعوة وفقاً لإرادة الشركة حين تحمل الهيئة أدنى مسؤولية.

التاريخ

التوقيع



Takaful Oman Insurance S.A.O.G
Articles of Association

شركة تكافل عُمان للتأمين ش.م.ع.ع
النظام الأساسي



and also subject to regulatory approvals, as the case may be. The Company shall fully adhere to the principles and rules of Islamic Shari'a while undertaking its Takaful activities or any of the objectives mentioned in this Article.

ما تمنعه القوانين السارية أو تقرره جمعيتها العامة أو نظامها الأساسي، وتخضع ممارسة الإهداف المذكور إلى أحكام القوانين النافذة في سلطنة عُمان وللموافقات والتراخيص الإدارية حسب الأحوال . مع إلتزام الشركة التام بإتباع مبادئ وأحكام الشريعة الإسلامية عند قيامها بمزاولة أعمال التكافل أو قيامها بأي عمل تحقيقاً لأهدافها .

Article (5)

المادة (٥) :

The authorized capital of the Company shall be (OMR 20,000,000) Twenty Million Riyals, and the paid-up capital shall be (OMR 10,000,000) Ten Million Riyals divided into 100,000,000 shares,

يكون رأسمال الشركة المرخص به (٢٠,٠٠٠,٠٠٠ ر.ع.) عشرين مليون ريال عُماني و رأس المال المدفوع (١٠,٠٠٠,٠٠٠ ر.ع) عشرة ملايين ريال عُماني مقسوماً على ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ مائة مليون سهم.

Article (6)

مادة (٦) :

The Company shall be managed by a Board of Directors consisting of (7) seven members elected according to the rules and procedures stipulated by the CMA.

In the event a board member's position become vacant in the period falling between two Ordinary General Meetings the board

يتولى إدارة الشركة مجلس إدارة مؤلف من (٧) سبعة أعضاء تنتخبهم الجمعية العامة العادية وفقاً للقواعد و الإجراءات الصادرة عن الهيئة.

و في حال شغور مركز عضو من أعضاء مجلس الإدارة في الفترة التي تقع بين جمعيتين عامتين عاديتين يكون للمجلس أن يختار من يشغل ذلك المقعد لحين إنعقاد أقرب جمعية عادية.

مجلس الإدارة



مجلس الإدارة



المستشار القانوني



استعمال الهيئة العامة لسوق المال

يعتمد إعلان الدعوة وفقاً لإجراءات شركة دون تحمل الهيئة أدنى مسؤولية.

التاريخ

التوقيع



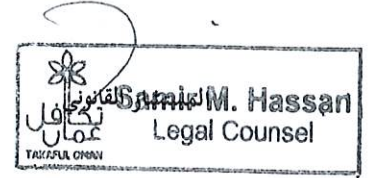
may choose an occupant to fill that seat until
the date of the first OGM

مادة (٧):

The financial year of the Company shall commence on 1 January and end on 31 December of each year. تبدأ السنة المالية للشركة في الأول من شهر يناير وتنتهي في اليوم الحادي و الثلاثين من شهر ديسمبر من كل عام.

مادة (٨) :

The rules of commercial companies' law number 18/2019, the law of capital market 80/98, their executive regulations, and other legislations related to the activities of the company shall be applied on matters not mentioned in this Articles of Association. تطبق أحكام قانون الشركات التجارية رقم ٢٠١٩/١٨ و أحكام قانون سوق رأس المال رقم ٩٨/٨٠ و اللوائح و التعليمات الصادرة تنفيذاً لهما والتشريعات الأخرى ذات العلاقة المنظمة لأنشطة الشركة في كل ما لم يرد بشأنه نص خاص في هذا النظام الأساسي.



استعمال الهيئة العامة لسوق المال

يعتمد إعلان الدعوة وفقاً لإرادة الشركة ومن تحمل الهيئة أدنى مسؤولية.

28/6/2020

التاريخ

التوقيع

